

ОТЗЫВ

научного руководителя о диссертации Ли Юнно на тему
**«СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ЦЕННОСТНЫХ КОМПОНЕНТОВ
ЛЕКСИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ В ЯЗЫКОВОМ СОЗНАНИИ РУССКИХ И
КИТАЙЦЕВ (НА МАТЕРИАЛЕ КОРПУСНЫХ И ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫХ
ДАННЫХ)»**,

представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-
сопоставительная лингвистика

Избранная диссертантом тема сегодня вызывает интерес ученых разных направлений в науке в связи с трансформацией ценностного аспекта в значении лексических единиц в современном мире.

Диссертационное исследование Ли Юнно представляется чрезвычайно важным и актуальным в силу выбора в качестве объекта и предмета исследования моральных, базовых и этнокультурных ценностей в национальном и групповом сознании молодого поколения русского и китайского языков. Сопоставительное исследование шести лексем русского языка и шести идентичных лексем китайского языка позволяет с помощью языка проникнуть в языковое сознание представителей современных социумов России и Китая.

Научная новизна работы и ее теоретическая значимость видится 1) в подборе материала исследования из «Словаря русской ментальности» и двух Национальных корпусов современного китайского языка – всего 138 контекстов; 2) в данных, полученных экспериментальным путем – ответы 104 информантов; 3) в фундированности заявленных проблем; 4) в анализе значения изучаемых лексем с учетом этноса, уровня образования, специальности и гендера; 5) в сопоставительном описании общего и специфического в лексическом содержании лексем.

Достоверность результатов исследования обусловлена обширной теоретико-методологической базой; объемом материала исследования (в лексикографическом материале описаны 155 семантических компонентов; в экспериментах – 381 семантический компонент); использованием адекватных методов сбора и обработки материала.

Главное, что меня в работе обрадовало, – 1) «пошаговая» разработка методик, применяемых при описании толкований лексем двумя социумами; 2) умение интерпретировать полученные данные в аспекте заявленной темы; 3) наглядно и грамотно представленный в таблицах и рисунках материал; 4) наконец, полученные результаты, которые позволяют увидеть, что разные культуры своеобразно отражают ценности в зависимости от социальных факторов: образования, специальности и гендера.

Считаю, что именно в этом достоинство диссертационного исследования, в этом его **практическая значимость** (возможность использования на другом материале) и новизна (умение «вскрыть» наивное толкование). Выводы, полученные в работе, могут быть использованы в научно-практической

деятельности как доказательство общего и специфического аспекта в значении лексем.

Содержание диссертации Ли Юнно достаточно полно отражено в публикациях, в том числе в изданиях, рекомендованных ВАК.

Считаю, что диссертация Ли Юнно удовлетворяет всем требованиям, предъявляемым ВАК к диссертационным исследованиям, представленным на соискание степени кандидата филологических наук.

Диссертация может быть рекомендована к защите по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Научный руководитель,
доктор филологических наук, профессор,
профессор кафедры теоретического и прикладного языкознания
ФГАОУ ВО «Пермский государственный национальный
исследовательский университет»
Ерофеева Тамара Ивановна



Адрес: 614990, г. Пермь, ул. Букирева, д. 15;

Тел.: +7 (342) 239-64-17

E-mail: genling.psu@gmail.com

24.02.2025

